

UMOWA NR .../IN/2017

o wsparcie realizacji zadania publicznego pod nazwą:

*Poprawa warunków uprawiania sportu na terenie Gminy Zdzeszowice*

zawarta w dniu .....2017 r. w Zdzeszowicach  
między:

Gminą Zdzeszowice,

z siedzibą w Zdzeszowicach ul. Bolesława Chrobrego 34 zwanym dalej „Zleceniodawcą” reprezentowaną przez:

.....

a:

....., z siedzibą ..... nr

we właściwym rejestrze:.....

reprezentowanym przez:

.....

zwanym dalej „Zleceniobiorcą

Osoba do kontaktów roboczych:

.....

Tel. ....

**§ 1.**

**Szczegółowy opis zadania, cel na jaki została przyznana dotacja,  
termin i miejsce wykonania zadania**

1. Zleceniodawca zleca Zleceniobiorcy, zgodnie z przepisami ustawy z dnia 25 października 2010 r. o sporcie (t. j. Dz. U z 2016 r. poz. 176 z późn. zm.) oraz ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (t. j. Dz. U. z 2016 r., poz. 1870 z późn. zm.), uchwały nr IV/20/2011 Rady Miejskiej w Zdzeszowicach z dnia 3 lutego 2011 r. w sprawie określenia warunków i trybu finansowania rozwoju sportu na obszarze Gminy Zdzeszowice oraz uchwały nr V/45/2011 Rady Miejskiej w Zdzeszowicach z dnia 10 marca 2011 roku w sprawie określenia trybu postępowania o udzielenie dotacji z budżetu gminy Zdzeszowice, sposobu jej rozliczania oraz kontroli zadań zleczanych podmiotom niezaliczanym do sektora finansów publicznych i niedziałającym w celu osiągnięcia zysku, na zadania inne niż określone w ustawie z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie realizację zadania publicznego pod tytułem:

.....

określonego szczegółowo we wniosku złożonym przez Zleceniobiorcę w dniu .....

r., z uwzględnieniem zaktualizowanego kosztorysu realizacji zadania zwanego dalej „zadaniem publicznym”,

a Zleceniobiorca zobowiązuje się wykonać zadanie publiczne w zakresie i na warunkach określonych w niniejszej umowie.

2. Celem realizacji zadania jest poprawa warunków uprawiania sportu na terenie Gminy Zdzeszowice.
3. Zleceniobiorca zobowiązuje się do zrealizowania zadania w terminie do..... od daty podpisania umowy. Miejscem realizacji zadanie będzie.....

4. Wykonanie umowy nastąpi z chwilą zaakceptowania przez Zleceniodawcę sprawozdania końcowego, o którym mowa w § 5 ust. 4.
5. Zleceniodawca w terminie do 31 stycznia 2017 r. dokona zatwierdzenia przedstawionego rozliczenia dotacji.
6. Wniosek, zaktualizowany kosztorys realizacji zadania oraz wzór sprawozdania stanowią załączniki do niniejszej umowy.

## **§ 2.**

### **Sposób wykonania zadania publicznego**

1. Zleceniobiorca zobowiązuje się wykonać zadanie publiczne zgodnie z wnioskiem, z uwzględnieniem zaktualizowanego kosztorysu realizacji zadania.
2. Przyznane środki finansowe mogą być wykorzystane na pokrycie kosztów z następujących tytułów:
  - 1) realizację programów szkolenia sportowego,
  - 2) zakup sprzętu sportowego lub ulepszenia posiadanego sprzętu sportowego (do 3,5 tys. zł),
  - 3) pokrycie kosztów organizowania zawodów sportowych lub uczestnictwa w tych zawodach (w szczególności: zakwaterowanie uczestników zadania, ubezpieczenie; licencje; wpisowe do zawodów, opłaty startowe; zakup wody mineralnej, odżywek i suplementów; obsługa techniczna, sędziowska i medyczna zadania, ochrona imprezy; pokrycie kosztów transportu na zawody. Koszty transportu związane z przewozem zawodników na zawody, rozgrywki i zgrupowania sportowe własnym środkiem transportu (samochodem prywatnym) w wysokości nie przekraczającej stawki za 1 km przebiegu zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Pracy i Polityki Społecznej z 19 grudnia 2002 w sprawie wysokości oraz warunków ustalania należności przysługujących pracownikowi zatrudnionemu w państwowej lub samorządowej jednostce sfery budżetowej z tytułu podróży służbowej na obszarze kraju (Dz. U. 2002 Nr 236 poz. 1990 ze zm.),
  - 4) pokrycie kosztów korzystania z obiektów sportowych dla celów szkolenia sportowego
  - 5) wynagrodzenia kadry szkoleniowej oraz sfinansowanie stypendiów sportowych – w związku z art. 5 ustawy z dnia 25 czerwca 2010 r. o sporcie (t. j. Dz. U z 2016 r. poz. 176 z późn. zm.). W takim przypadku przyznania stypendiów organizacja sama winna określić w formie pisemnej regulamin ich przyznawania. Regulamin powinien określać jak najbardziej klarowne zasady przyznawania stypendiów, równo traktujące wszystkich zawodników. Regulamin, należy przedłożyć Gminie Zdzeszowice i będzie stanowił załącznik do umowy. W oparciu o ten dokument będzie dokonywane rozliczenie dotacji w opisanym wyżej zakresie, pod warunkiem, że wpłynie to na poprawę warunków uprawiania sportu przez członków klubu sportowego, który otrzyma dotację, lub zwiększy dostępność społeczności lokalnej do działalności sportowej prowadzonej przez ten klub.
3. Zleceniobiorca zobowiązuje się do wykorzystania przekazanej dotacji zgodnie z celem, na jaki ją uzyskał i na warunkach określonych niniejszą umową. Dotyczy to także ewentualnych przychodów uzyskanych przy realizacji umowy, których nie można było przewidzieć przy kalkulowaniu wielkości dotacji, oraz odsetek bankowych od przekazanych przez Zleceniodawcę środków, które należy wykorzystać wyłącznie na realizację zadania publicznego.

### § 3.

#### Wysokość dotacji oraz sposób i terminy jej przekazania

1. Zleceniodawca zobowiązuje się do przekazania na realizację zadania publicznego kwotę dotacji w wysokości ..... zł (słownie: .....),  
na rachunek bankowy Zleceniobiorcy:  
nr rachunku: ....., w następujący sposób:
  - 1) I transza w wysokości ..... złotych (słownie: ..... ) – przelew nastąpi do dnia .....2017 r.
  - 2) II transza w wysokości ..... złotych (słownie: ..... złotych) – przelew nastąpi po wykorzystaniu i rozliczeniu co najmniej 90 % środków finansowych przekazanych w I transzy, nie później jednak niż do .....2017 r.
  - 3) III transza w wysokości ..... złotych (słownie: ..... złotych) – przelew nastąpi po wykorzystaniu i rozliczeniu co najmniej 90 % środków finansowych przekazanych w II transzy, nie później jednak niż do .....2017 r.
  - 4) IV transza w wysokości ..... złotych (słownie: ..... złotych) – przelew nastąpi po wykorzystaniu i rozliczeniu co najmniej 90 % środków finansowych przekazanych w III transzy, nie później jednak niż do .....2017 r.
2. Zleceniobiorca oświadcza, że jest jedynym posiadaczem wskazanego w ust. 1 rachunku bankowego i zobowiązuje się do utrzymania wskazanego powyżej rachunku nie krócej niż do chwili dokonania ostatecznych rozliczeń ze Zleceniodawcą, wynikających z umowy.
3. Zleceniobiorca zobowiązuje się do przekazania na realizację zadania środków finansowych własnych w wysokości: ..... złotych (słownie: ..... złotych).
4. W przypadku gdy Zleceniobiorca wydatkuje na realizację zadania wkład własny niższy niż określony w ust. 3 wartość dotacji określonej w ust. 1 ulega zmniejszeniu z zachowaniem udziału procentowego określonego w zaktualizowanym kosztorysie.
5. W przypadku gdy Zleceniobiorca wydatkuje na realizację zadania wkład własny wyższy niż określony w ust. 3 wartość dotacji określonej w ust. 1 nie ulega zmianie.
6. Całkowity koszt zadania publicznego, stanowi sumę kwot dotacji oraz środków finansowych własnych, o których mowa w ust. 1 i 3 i wynosi ..... złotych (słownie: ..... złotych).
7. Przekazanie kolejnej transzy nastąpi po złożeniu sprawozdania częściowego, o którym mowa w § 5 ust. 2.
8. Zleceniodawca zastrzega sobie możliwość zmiany wysokości środków finansowych w razie konieczności zmiany budżetu w zakresie środków przeznaczonych na przedmiotowe zadanie. Ewentualna zmiana będzie obowiązywać od dnia wejścia w życie zmian w uchwale budżetowej.

### § 4.

#### Procentowy udział dotacji w kosztach zadania publicznego

1. Procentowy udział dotacji w całkowitych kosztach zadania publicznego wynosi nie więcej niż 90%.
2. Zleceniobiorca jest zobowiązany zachować procentowy udział dotacji, o którym mowa w ust. 1, w

całkowitych kosztach zadania publicznego, o których mowa w § 3 ust. 6.

## **§ 5.**

### **Termin wykorzystania dotacji i sposób jej rozliczenia**

1. Przekazane środki finansowe z dotacji, określone w § 3 ust. 1, Zleceniobiorca jest zobowiązany wykorzystać do dnia ..... w roku, w którym realizowane jest zadanie publiczne.
2. Zleceniobiorca zobowiązany jest złożyć sprawozdania częściowe z wykonywania zadania publicznego według wzoru stanowiącego załącznik do niniejszej umowy w następujących terminach:
  - a) z wykorzystania I transzy powinno zostać sporządzone przez Zleceniobiorcę i przekazane Zleceniodawcy w terminie do dnia .....2017 r.
  - b) z wykorzystania II transzy powinno zostać sporządzone przez Zleceniobiorcę i przekazane Zleceniodawcy w terminie do dnia .....2017 r.
  - c) z wykorzystania III transzy powinno zostać sporządzone przez Zleceniobiorcę i przekazane Zleceniodawcy w terminie do dnia .....2017 r.
3. Niezależnie od obowiązków określonych w ust. 1 Zleceniodawca może wezwać do złożenia sprawozdania częściowego z wykonywania zadania publicznego według wzoru określonego w ust. 1. Sprawozdanie powinno zostać dostarczone w terminie 30 dni od dnia doręczenia wezwania.
4. Sprawozdanie końcowe z wykonania zadania publicznego powinno zostać sporządzone przez Zleceniobiorcę w terminie 15 dni od dnia zakończenia realizacji zadania publicznego, o którym mowa w § 1 ust. 3 i przedłożone Zleceniodawcy.
5. Zleceniobiorca może bez konieczności sporządzania aneksu do umowy dokonywać przesunięć pomiędzy pozycjami w kosztorysie w kwocie do 2% przyznanego wsparcia finansowego.
6. Zmiana, o której mowa w ust. 5 nie może powodować zmiany pozycji kosztorysowej przekraczającej 50 %.
7. Przekroczenie limitów, o których mowa w ust. 5 i 6, uważa się za pobranie dotacji w nadmiernej wysokości.
8. Zleceniodawca ma prawo żądać, aby Zleceniobiorca, w wyznaczonym terminie, przedstawił dodatkowe informacje i wyjaśnienia do sprawozdania, o którym mowa w ust. 2 – 4.
9. W przypadku niezłożenia sprawozdań, o których mowa w ust. 2 – 4, Zleceniodawca wzywa pisemnie Zleceniobiorcę do ich złożenia.
10. Dostarczenie sprawozdania końcowego jest równoznaczne z udzieleniem Zleceniodawcy prawa do rozpowszechniania jego tekstu w sprawozdaniach, materiałach informacyjnych i promocyjnych oraz innych dokumentach urzędowych.

## **§ 6.**

### **Zwrot środków finansowych**

1. Kwotę dotacji niewykorzystaną w terminie Zleceniobiorca jest zobowiązany zwrócić w terminie 15 dni od dnia zakończenia realizacji zadania publicznego, o którym mowa w § 1 ust. 3.

2. Niewykorzystana kwota dotacji podlega zwrotowi na rachunek bankowy Zleceniodawcy o numerze 44 8883 1015 2002 0010 5910 0001.
3. Od niewykorzystanej kwoty dotacji zwróconej po terminie, o którym mowa w ust. 1, naliczane są odsetki w wysokości określonej jak dla zaległości podatkowych i przekazywane na rachunek bankowy Zleceniodawcy o numerze 44 8883 1015 2002 0010 5910 0001.
4. Niewykorzystane przychody i odsetki bankowe od przyznanej dotacji, podlegają zwrotowi na rachunek bankowy Zleceniodawcy na zasadach określonych w ust. 1-3.
5. Od kwoty dotacji, pobranej w nadmiernej wysokości, o której mowa w § 5 ust. 7, naliczane są odsetki zgodnie z przepisami o finansach publicznych, w wysokości określonej jak dla zaległości podatkowych i przekazywane na rachunek bankowy Zleceniodawcy o numerze 44 8883 1015 2002 0010 5910 0001.

## **§ 7.**

### **Kontrola zadania publicznego i sankcje z tytułu niewłaściwego wykonania umowy**

1. Zleceniodawca sprawuje kontrolę prawidłowości wykonywania zadania publicznego przez Zleceniobiorcę, w tym wydatkowania przekazanej dotacji oraz środków, o których mowa w § 3 ust. 3. Kontrola może być przeprowadzona w toku realizacji zadania publicznego oraz po jego zakończeniu do czasu ustania obowiązku, o którym mowa w § 8 ust. 2.
2. W ramach kontroli, o której mowa w ust. 1, osoby upoważnione przez Zleceniodawcę mogą badać dokumenty i inne nośniki informacji, które mają lub mogą mieć znaczenie dla oceny prawidłowości wykonywania zadania, oraz żądać udzielenia ustnie lub na piśmie informacji dotyczących wykonania zadania publicznego. Zleceniobiorca na żądanie kontrolującego jest zobowiązany dostarczyć lub udostępnić dokumenty i inne nośniki informacji oraz udzielić wyjaśnień i informacji w terminie określonym przez kontrolującego.
3. Prawo kontroli przysługuje osobom upoważnionym przez Zleceniodawcę zarówno w siedzibie Zleceniobiorcy, jak i w miejscu realizacji zadania publicznego.
4. O wynikach kontroli, o której mowa w ust. 1, Zleceniodawca poinformuje Zleceniobiorcę, a w przypadku stwierdzenia nieprawidłowości prześle mu wnioski i zalecenia mające na celu ich usunięcie.
5. Zleceniobiorca jest zobowiązany w terminie nie dłuższym niż 14 dni od dnia otrzymania wniosków i zaleceń, o których mowa w ust. 4, do ich wykonania i powiadomienia o tym Zleceniodawcy.
6. W przypadku niewłaściwego wykorzystania dotacji lub wykorzystania jej na cele inne niż określone w umowie stosuje się odpowiednio § 11.

## **§ 8.**

### **Dokumentacja finansowo-księgowa i ewidencja księgowa**

1. Zleceniobiorca jest zobowiązany do prowadzenia wyodrębnionej dokumentacji finansowo-księgowej i ewidencji księgowej zadania publicznego, zgodnie z zasadami wynikającymi z ustawy z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości (Dz. U. z 2016 r. poz. 1047), w sposób umożliwiający identyfikację

poszczególnych operacji księgowych.

2. Zleceniobiorca zobowiązuje się do przechowywania dokumentacji związanej z realizacją zadania publicznego przez 5 lat, licząc od początku roku następującego po roku, w którym Zleceniobiorca realizował zadanie publiczne.

## **§ 9.**

### **Obowiązki informacyjne Zleceniobiorcy**

1. Zleceniobiorca zobowiązuje się do informowania, że zadanie jest współfinansowane ze środków otrzymanych od Zleceniodawcy. Informacja na ten temat powinna się znaleźć we wszystkich materiałach, publikacjach, informacjach dla mediów, ogłoszeniach oraz wystąpieniach publicznych dotyczących realizowanego zadania publicznego.
2. Zleceniobiorca zobowiązuje się do umieszczania logo Zleceniodawcy na strojach sportowych oraz wszystkich materiałach promocyjnych, informacyjnych, szkoleniowych i edukacyjnych, dotyczących realizowanego zadania oraz zakupionych środkach trwałych. Logo należy umieścić proporcjonalnie do wielkości innych oznaczeń, w sposób zapewniający jego dobrą widoczność.

## **§ 10.**

### **Rozwiązanie umowy za porozumieniem Stron**

1. Umowa może być rozwiązana na mocy porozumienia Stron w przypadku wystąpienia okoliczności, za które Strony nie ponoszą odpowiedzialności, a które uniemożliwiają wykonywanie umowy.
2. Zleceniodawca zastrzega sobie w razie wystąpienia niemożliwych do przewidzenia w momencie podpisywania umowy okoliczności, w tym w szczególności trudności finansowych, możliwość zmniejszenia lub zaprzestania przekazywania środków finansowych przeznaczonych na wspieranie przedmiotowego zadania. Zleceniodawca nie ponosi żadnej odpowiedzialności, w tym w szczególności finansowej z w/w tytułu. O zmianie takiej Zleceniobiorca zostanie poinformowany odrębnym pismem, co nie stanowi zmiany umowy i nie wymaga aneksu.
3. W przypadku rozwiązania umowy skutki finansowe i ewentualny zwrot środków finansowych Strony określą w protokole.

## **§ 11.**

### **Rozwiązanie umowy przez Zleceniodawcę**

1. Umowa może być rozwiązana przez Zleceniodawcę ze skutkiem natychmiastowym w przypadku:
  - 1) wykorzystywania udzielonej dotacji niezgodnie z przeznaczeniem;
  - 2) nienależytego wykonywania umowy;
  - 3) przekazania przez Zleceniobiorcę części lub całości dotacji osobie trzeciej, mimo że nie przewiduje tego niniejsza umowa;
  - 4) nieprzedłożenia przez Zleceniobiorcę sprawozdania z wykonania zadania mimo otrzymania wezwania określonego w § 5 ust. 9;
  - 5) odmowy poddania się przez Zleceniobiorcę kontroli albo nie doprowadzenia przez Zleceniodawcę w terminie określonym do usunięcia stwierdzonych nieprawidłowości.
2. Zleceniodawca, rozwiązując umowę, określi kwotę dotacji podlegającą zwrotowi w wyniku

stwierdzenia okoliczności, o których mowa w ust. 1, wraz z odsetkami w wysokości określonej jak dla zaległości podatkowych, naliczanymi od dnia przekazania dotacji, termin jej zwrotu oraz nazwę i numer rachunku bankowego, na który należy dokonać wpłaty.

3. W przypadku nieuiszczenia w terminie określonym w ust. 2 kwoty dotacji podlegającej zwrotowi wraz z odsetkami, od kwoty tej nalicza się odsetki w wysokości określonej jak dla zaległości podatkowych, począwszy od dnia następującego po upływie terminu zwrotu dotacji, określonego w ust. 2.

## **§ 12.**

### **Zakaz zbywania rzeczy zakupionych za środki pochodzące z dotacji**

1. Zleceniobiorca zobowiązuje się do nie zbywania związanych z realizacją zadania rzeczy zakupionych na swoją rzecz za środki pochodzące z dotacji przez okres 5 lat od dnia dokonania ich zakupu.
2. Z ważnych przyczyn Strony mogą zawrzeć aneks do niniejszej umowy, zezwalający na zbycie rzeczy przed upływem terminu, o którym mowa w ust. 1, pod warunkiem, że Zleceniobiorca zobowiąże się przeznaczyć środki pozyskane ze zbycia rzeczy na realizację celów statutowych.

## **§ 13.**

### **Forma pisemna oświadczeń**

1. Wszelkie zmiany, uzupełnienia i oświadczenia składane w związku z niniejszą umową wymagają pod rygorem nieważności zawarcia w formie pisemnej aneksu.
2. Wszelkie wątpliwości związane z realizacją niniejszej umowy wyjaśniane będą w formie pisemnej.

## **§ 14.**

### **Odpowiedzialność wobec osób trzecich**

1. Zleceniobiorca ponosi wyłączną odpowiedzialność wobec osób trzecich za szkody powstałe w związku z realizacją zadania publicznego.
2. W zakresie związanym z realizacją zadania publicznego, w tym z gromadzeniem, przetwarzaniem i przekazywaniem danych osobowych, a także wprowadzaniem ich do systemów informatycznych, Zleceniobiorca odbiera stosowne oświadczenia osób, których te dane dotyczą, zgodnie z ustawą z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2016 r. poz. 922).

### **Postanowienia końcowe**

## **§ 15.**

W zakresie nieuregulowanym umową stosuje się przepisy ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. - Kodeks cywilny (Dz. U. z 2016 r. 380 z późn. zm.) oraz ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (t. j. Dz. U. z 2016 r., poz. 1870 z późn. zm.).

**§ 16.**

Ewentualne spory powstałe w związku z zawarciem i wykonywaniem niniejszej umowy Strony będą starały się rozstrzygać polubownie. W przypadku braku porozumienia spór zostanie poddany pod rozstrzygnięcie właściwego ze względu na siedzibę Zleceniodawcy sądu powszechnego.

**§ 17.**

Umowa niniejsza została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.

Zleceniobiorca/(-cy):

Zleceniodawca:

.....

.....

**ZAŁĄCZNIKI:**

1. wniosek o przyznanie dotacji;
2. zaktualizowany kosztorys realizacji zadania;
3. kopia aktualnego odpisu z Krajowego Rejestru Sądowego lub innego właściwego rejestru lub ewidencji.
4. ....